

Druk Nr 273

Projekt Prezydenta Miasta

UCHWAŁA NR  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

KANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNIC KRAKOWA  
SECRETARIAT

wplynelo  
dnia: 2015-05-05

Nr .....

Podpis .....

9/143

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015

(dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 801, 854, 900, 921 i 926).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594, 645 i 1318, z 2014 r. poz. 379 i 1072), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2013 r., poz. 595 i 645, z 2014 r. poz. 379 i 1072), Rada Miasta Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2015 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. W uchwale Nr VI/70/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 2015 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2015, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus

5.05.2015

SKARBNIK MIASTA  
KRAKOWA

Lesław Fijał

5.05.2015

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Jacek Majchrowski

RADCA PRAWNY

Krzysztof Stefański  
KR-999

5.05.15v.

## Uzasadnienie

do uchwały Nr            /            /15 Rady Miasta Krakowa z dnia            maja 2015 r.

### **I. Przeniesienie między działami, w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 59.400 zł, w tym:**

- ⇒ w ramach środków zaplanowanych na działalność podstawową Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 17, z przeznaczeniem na odpisy na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych – kwota 1.400 zł,
- ⇒ w ramach środków zaplanowanych na zadanie „Remonty i bieżące utrzymanie techniczne zasobów pozostających w zarządzie ZBK oraz w stosunku do których ZBK pełni rolę wynajmującego a także obsługa innych zadań zleconych przez Gminę”, z przeznaczeniem na:
  - ✓ kontynuację renowacji stropodachu w Forcie nr 49 Mogiła - II etap – kwota 8.000 zł,
  - ✓ zabezpieczenie reliktów murów – etap II – zagospodarowanie i zabezpieczenie obszaru bastionów I i II wraz z kurtynami w Forcie nr 2 Kościuszko pod Kopcem Kościuszki al. Waszyngtona – kwota 50.000 zł.

### **II. Przeniesienie między działami, w ramach planu wydatków inwestycyjnych w łącznej kwocie 274.740 zł, w ramach środków zaplanowanych na zadania dzielnic (zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały).**

### **III. Pozostałe zmiany**

Dokonuje się zmian w planie dochodów rachunku dochodów jednostek, o których mowa w art. 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz wydatków nimi finansowanych, zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

Planowany wynik budżetu na rok 2015 – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2015 – bez zmian.

DYREKTOR WYDZIAŁU

*Małgorzata Okarmus*  
Małgorzata Okarmus

5.05.2015

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2015

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	gmina	powiat	Ogółem	gmina	powiat
4	2	3	4	5	6	7	8	9
600		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	216 740	176 740	40 000			
	60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	40 000		40 000			
		<b>Wydatki majątkowe</b>	40 000		40 000			
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	40 000		40 000			
	60016	Drogi publiczne gminne	176 740	176 740				
		<b>Wydatki majątkowe</b>	176 740	176 740				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	176 740	176 740				
700		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	58 000	58 000				
	70004	Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej	58 000	58 000				
		<b>Wydatki bieżące</b>	58 000	58 000				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	58 000	58 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	58 000	58 000				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki						
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	gmina	powiat	Ogółem	gmina	powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
801		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>1 400</b>	<b>1 400</b>					
	80101	Szkoły podstawowe	1 400	1 400					
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>1 400</b>	<b>1 400</b>					
		<i>w tym:</i> wydatki jednostek budżetowych	1 400	1 400					
		<i>z czego:</i> - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 400	1 400					
854		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>				<b>1 200</b>	<b>1 200</b>		
	85401	Świetlice szkolne				1 200	1 200		
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>1 200</b>	<b>1 200</b>		
		<i>w tym:</i> wydatki jednostek budżetowych				1 200	1 200		
		<i>z czego:</i> - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				1 200	1 200		
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>		<b>226 740</b>	<b>226 740</b>		
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach				21 000	21 000		
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>21 000</b>	<b>21 000</b>		
		<i>w tym:</i> inwestycje i zakupy inwestycyjne				21 000	21 000		
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg				205 740	205 740		
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>205 740</b>	<b>205 740</b>		
		<i>w tym:</i> inwestycje i zakupy inwestycyjne				205 740	205 740		
	90095	Pozostała działalność	10 000	10 000					
		<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>					
		<i>w tym:</i> inwestycje i zakupy inwestycyjne	10 000	10 000					





WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI  
zmiany

## 3. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2015 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	zadania gminy	zadania powiatu	Budżet ogółem	zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:										
<b>Dz VI</b>	<b>DZIELNICA VI</b>				8 000	8 000		8 000	8 000	
ZIKIT/DIW/T-VI-2	Budowa i przebudowa dojeżdża do budynków mieszkalnych wraz z miejscami parkingowymi przy ul. Rydla	600	60016	ZIKIT	8 000	8 000				
ZIKIT/DIW/T-VI-6	Budowa oświetlenia w ul. Nad Zalewem	900	90015	ZIKIT				8 000	8 000	
<b>Dz VII</b>	<b>DZIELNICA VII</b>				51 740	51 740		51 740	51 740	
ZIKIT/DIW/T-VII-1	Budowa chodnika wzdłuż ul. Księcia Józefa	600	60016	ZIKIT	3 620	3 620				
ZIKIT/DIW/T-VII-2	Wykonanie miejsce postojowych w al. Waszyngtona przy Cmentarzu Salwatorskim	600	60016	ZIKIT	48 120	48 120				
ZIKIT/DIW/T-VII-3	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy VII	900	90015	ZIKIT				51 740	51 740	
<b>Dz IX</b>	<b>DZIELNICA IX</b>				71 000	31 000	40 000	71 000	71 000	
ZIKIT/DIW/O-IX-2	Budowa ogródka jordanowskiego przy ul. Do Wilgi	900	90095	ZIKIT	10 000	10 000				
ZIKIT/DIW/T-IX-3	Budowa ciągu pieszo-rowerowego łączącego ul. Zbrojarzy z ul. Strąkową	600	60016	ZIKIT	21 000	21 000				
ZIKIT/DIW/T-IX-4	Budowa dwóch pochylni dla osób niepełnosprawnych w przejściu podziemnym pod ul. Zakopiąską	600	60015	ZIKIT	40 000		40 000			

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2015 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	zadania gminy	zadania powiatu	Budżet ogółem	zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ZIKIT/DIW/O-IX-6	Zagospodarowanie terenu zielonego z elementami małej architektury przy ul. Łukaszińskiego	900	90004	ZIKIT				21 000	21 000	
ZIKIT/DIW/T-IX-8	Przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy IX	900	90015	ZIKIT				40 000	40 000	
ZIKIT/DIW/T-IX-9	Budowa przejścia od ul. Do Wilgi w kierunku ul. Tokarskiej	600	60016	ZIKIT				10 000	10 000	
<b>Dz XI</b>	<b>DZIELNICA XI</b>				<b>19 000</b>	<b>19 000</b>	<b>19 000</b>	<b>19 000</b>	<b>19 000</b>	<b>19 000</b>
ZIKIT/DIW/T-XI-2	Budowa oświetlenia w ul. Łamanej	900	90015	ZIKIT	19 000	19 000				
ZIKIT/DIW/T-XI-4	Przebudowa ul. Beskidzkiej - bocznej	600	60016	ZIKIT				19 000	19 000	
<b>Dz XVII</b>	<b>DZIELNICA XVII</b>				<b>125 000</b>	<b>125 000</b>	<b>125 000</b>	<b>125 000</b>	<b>125 000</b>	<b>125 000</b>
ZIKIT/DIR/T-XVII-2	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy XVII	900	90015	ZIKIT				125 000	125 000	
ZIKIT/DIW/T-XVII-1	Budowa chodnika w ul. Łuczanowickiej	600	60016	ZIKIT	125 000	125 000				

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarpius

**Załącznik Nr 3**  
do uchwały Nr  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

**DOCHODY RACHUNKU DOCHODÓW JEDNOSTEK,  
O KTÓRYCH MOWA W ARTYKULE 223 UST. 1 USTAWY Z DNIA 27 SIERPNI 2009 ROKU O FINANSACH  
PUBLICZNYCH ORAZ WYDATKI NIMI FINANSOWANE NA ROK 2015**  
zmiany planu

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie				Zwiększenie				w.zł
			Stan środków pieniężnych na 1.01.2015	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2015	Stan środków pieniężnych na 1.01.2015	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2015	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		<b>RAZEM</b>	<b>Ogółem</b> w tym: Gmina						<b>27 000</b>	<b>27 000</b>	<b>27 000</b>
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>Ogółem</b> w tym: Gmina						<b>27 000</b>	<b>27 000</b>	<b>27 000</b>
	80101	Szkoły podstawowe	<b>Ogółem</b> w tym: Gmina						16 000	16 000	16 000
	80104	Przedszkola	<b>Ogółem</b> w tym: Gmina						11 000	11 000	11 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarimas



Załącznik Nr 4  
do Uchwały Nr  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

**ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2015**

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zadania dzielnic	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
		<b>ZBIORCZO</b>		
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>216 740</b>	
	60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	40 000	
	60016	Drogi publiczne gminne	176 740	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>10 000</b>	<b>226 740</b>
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach		21 000
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		205 740
	90095	Pozostała działalność	10 000	
		<b>Ogółem</b>	<b>226 740</b>	<b>226 740</b>
<b>w tym:</b>				
<b>DZIELNICA VI BRONOWICE</b>			<b>8 000</b>	<b>8 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>8000</b>	
	60016	Drogi publiczne gminne	8000	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>		<b>8 000</b>
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		8 000
<b>DZIELNICA VII ZWIERZYNYEC</b>			<b>51 740</b>	<b>51 740</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>51 740</b>	
	60016	Drogi publiczne gminne	51 740	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>		<b>51 740</b>
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		51 740
<b>DZIELNICA IX ŁAGIEWNIKI-BOREK FAŁĘCKI</b>			<b>61 000</b>	<b>61 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>51 000</b>	
	60015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	40 000	
	60016	Drogi publiczne gminne	11 000	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>10 000</b>	<b>61 000</b>
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach		21 000
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		40 000
	90095	Pozostała działalność	10 000	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zadania dzielnic	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>DZIELNICA XI PODGÓRZE DUCHACKIE</b>			<b>19 000</b>	<b>19 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>19 000</b>
<b>900</b>	60016	Drogi publiczne gminne <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>19 000</b>	<b>19 000</b>
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	19 000	
<b>DZIELNICA XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE</b>			<b>125 000</b>	<b>125 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>125 000</b>	<b>125 000</b>
<b>900</b>	60016	Drogi publiczne gminne <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	125 000	<b>125 000</b>
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		125 000
		<b>Ogółem</b>	<b>264 740</b>	<b>264 740</b>

DYREKTOR WYDZIAŁU  
  
 Małgorzata Okarmur  
 5.05.2015